

Escuela Primaria Caswell

Informe de Responsabilidad Escolar

Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2017-18

Publicado Durante el 2018-19

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés.

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

Sobre esta escuela

Información de Contacto (ciclo escolar 2018-19)

Información de Contacto Escolar	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Caswell
Dirección	1800 North Central Ave.
Ciudad, estado, código postal	Ceres, CA 95307-0307
Teléfono	209.556.1620
Director	Alfonso Navarro
Correo electrónico	anavarro@ceres.k12.ca.us
Sitio web escolar	cerescaswell.sharpschool.net
Código CDS	50-71043-6052435

Información de Contacto Distrital	
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de Ceres
Teléfono	209.556.1500
Superintendente	Scott Siegel, Ed.D.
Correo electrónico	cpietanza@ceres.k12.ca.us
Sitio web	www.ceres.k12.ca.us

Declaración de Misión y Descripción Escolar (ciclo escolar 2018-19)

La Primaria Caswell, una primaria de kínder de transición-6º año, está situada en el corazón del Valle de San Joaquin de California, y está rodeada por la comunidad suburbana de Ceres. La escuela Caswell está en transición a una escuela de Inmersión Bilingüe con el idioma identificada de español. Nuestras clases de kínder son actualmente el único nivel de año con este programa. La escuela, la cual fue construida en el año 1949, ha sido renovada. Se encuentra en un calendario tradicional. La Primaria Caswell tiene aproximadamente 573 alumnos. Más del 92.0 % de nuestro cuerpo escolar es elegible para almuerzo gratuito o a precio reducido. Aproximadamente un 55 % de los alumnos matriculados fueron designados como estudiantes de segundo idioma, el idioma dominante es el español. Se ofrece habla, desarrollo lingüístico, educación física (PE, por sus siglas en inglés) adaptada y programas de recursos como parte de los Servicios de Educación Especial. Se ofrecen programas suplementarios a alumnos con extremas dificultades para lograr las metas estatales de competencia. Las intervenciones incluyen lo siguiente: Hora de Poder, Intervención de Habilidades de Lectura Fundamentales, Programa de Intervención Académica Extracurricular (AIP, por sus siglas en inglés), cursos extracurriculares de Desarrollo del Idioma Inglés, cursos extracurriculares de educación migrante, Seguridad y Educación Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés) y grupos de tutoría para estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés).

La misión de Caswell: Aseguramos altos niveles de aprendizaje para TODOS los alumnos. Asimismo, nuestra escuela ha adoptado para nuestras Pautas para el Éxito - "ASPIRE", que por sus siglas en inglés significa: Actúa positivamente y responsablemente, Sé compasivo, Para la búsqueda de la excelencia, Incorpora el respeto en todo lo que hagas, Retos enfrentados y Exhibe integridad. Este lema estará presente en todos nuestros formularios de comunicación y documentos en relación a la conducta. Los programas suplementarios incluyen lo siguiente: Programa de Intervención Académica Extracurricular, cursos de verano y cursos extracurriculares de Desarrollo del Idioma Inglés. Las actividades extracurriculares incluyen coro, música, banda principiante/avanzada y participación en nuestro Consejo Estudiantil. Nuestro sistema de reconocimiento a nivel escolar incluye Alumno del Mes, los reconocimientos ASPIRE, Renaissance y asambleas de reconocimiento académico y por buena conducta. Por lo tanto, hay un programa vespertino de enriquecimiento (ASES) disponible diariamente abierto a todos los alumnos de kínder-6º año.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año (ciclo escolar 2017-18)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	93
Primer año	66
Segundo año	86
Tercer año	77
Cuarto año	85
Quinto año	63
Sexto año	94
Matriculación total	564

Matriculación Estudiantil por Grupo (ciclo escolar 2017-18)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Matriculación Total
Afroamericanos	2.0
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.7
Asiáticos	1.1
Filipinos	0.2
Hispanos o latinos	88.5
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0.4
Blancos	7.3
De escasos recursos económicos	94.1
Estudiantes del inglés	55.0
Alumnos con discapacidades	7.1
Jóvenes de crianza	0.2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados

Maestros	Escuela			Distrito
	2016-17	2017-18	2018-19	2018-19
Con certificación total	24	22	22	613
Sin certificación total	0	2	4	40
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	38

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2016-17	2017-18	2018-19
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: octubre de 2018

El distrito escolar realizó una audiencia pública el 27 de septiembre de 2018 y determinó que cada escuela en el distrito tuvo libros de textos, materiales instructivos o equipo de laboratorio de ciencia suficientes y de buena calidad de acuerdo a la solución de Williams vs el Estado de California. A todos los alumnos, incluyendo los estudiantes del inglés, se les da su propio libro de texto alineado con las normas básicas o materiales instructivos o ambos en las materias básicas para uso en el salón de clase y para llevarse a casa.

Los libros de texto y materiales adicionales son adoptados de acuerdo a un ciclo desarrollado por el Departamento de Educación de California, haciendo que todos los libros de texto utilizados son los más actuales disponibles. Materiales aprobados para uso por el estado son repasados por todos los maestros y una recomendación se hace al Consejo Educativo por un comité de selección compuesto por maestros y administradores. Todos los materiales recomendados son disponibles para examen por los padres en la oficina distrital antes de ser adoptados.

La tabla demuestra información colectada en agosto de 2018 sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto alineados a las normas y otras materias instructivas utilizadas en la escuela.

Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción	¿De La Adopción Más Reciente?	Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros
Lectura/Artes Lingüísticas	Niveles de año kínder-6º Benchmark Advance (2017)/2017		0%
Matemáticas	Niveles de año Kínder-5º Houghton Mifflin Harcourt Go Math (2015), Holt McDougal Go Math (6º año) (2015)		0%
Ciencias	Niveles de año kínder-6º Houghton Mifflin California Science (2007)		0%
Historia-Ciencias Sociales	California Studies Weekly (2017)/2018		0%
Idioma Extranjero	No aplica		
Salud	No aplica		0%
Artes Visuales y Escénicas	No aplica		
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9no-12vo año)			

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

El plantel está bien mantenido y el personal, los alumnos y las familias se enorgullecen de su limpio y seguro plantel. La Primaria Caswell es un sitio de mayor edad, así que un estricto plan de mantenimiento es sumamente crítico para el mantenimiento de la escuela. Árboles maduros crean una atmósfera de parque y están bien mantenidos, al igual que las muchas áreas verdes y el gran campo al fondo de la escuela. Todo el personal está capacitado para, y tiene indicaciones de reportar inmediatamente todos los riesgos de seguridad. Las reparaciones que no pueden ser arregladas por el personal escolar son reportadas mediante un sistema en línea de solicitud de servicio. El personal distrital administra y coordina las necesidades de reparación y mantenimiento. Asimismo, los maestros usan un proceso interno de solicitud de servicio para reportar las necesidades de las instalaciones a los conserjes. El director del sitio supervisa estas necesidades de las instalaciones mediante recorridos informales y reuniones con los conserjes. Anualmente, el personal distrital realiza una inspección formal de las instalaciones. El director del sitio y el encargado de mantenimiento se reúnen con el equipo evaluador para revisar los hallazgos y para formular un plan para abordar cualquier mejora necesaria para mantener una instalación escolar segura y limpia. Además de los sondeos de padres y alumnos, todo el personal completa un sondeo anual de satisfacción con las instalaciones. Los resultados con computados y el personal Distrital entrega un informe a la escuela. Todos los resultados son utilizados para evaluar las continuas necesidades e inquietudes a fin de brindar un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional. Se pueden obtener mayores informes sobre la condición de las instalaciones escolares hablando con el director escolar.

Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT recopilados más recientemente (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en el cual se recopilaron los datos
- La clasificación general

Estado del Buen Reparación de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 7/11/2018		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Buen	
Interior: Superficies Interiores	Buen	
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Buen	
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Buen	
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Buen	Terrenos: Había una fuente de agua no operativa. Baños Intermedios para Niñas: Lavabo no operacional.
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Buen	Salón 11: Había artículos en el extinguidor de incendios. Había botellas de aerosol sin marcar y productos químicos de casa debajo del lavabo. Había cortinas y bolsas de frijol que no fueron tratados contra el fuego y etiquetados. Salón 13: Había artículos debajo del extinguidor de incendios. Aula 18: Había almohadas que no estaban tratadas contra el fuego y etiquetadas. Salón 21: Había botellas de aerosol sin marcar y productos químicos de casa debajo del lavabo. Había bolsas de frijol que no fueron tratados contra el fuego y etiquetados. Había artículos bajo el extinguidor de incendios. Salón del personal: Había artículos bajo el extinguidor de incendios.
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Buen	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Buen	

Clasificación General de la Instalación (año más reciente)

Año y mes en que se recopilaron los datos: 7/11/2018	
Clasificación General	Buen

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de logro estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a octavo y onceavo año

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3er-8vo y 11vo año)	27.0	24.0	38.0	42.0	48.0	50.0
Matemáticas (3er-8vo y 11vo año)	18.0	14.0	21.0	25.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2017-18)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	326	319	97.85	24.21
Masculinos	171	169	98.83	26.19
Femeninas	155	150	96.77	22.00
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	287	280	97.56	22.94
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	18	18	100.00	38.89

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	314	308	98.09	23.45
Estudiantes del Inglés	239	232	97.07	20.78
Alumnos con Discapacidades	28	28	100.00	7.14
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	37	37	100.00	18.92

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil 3er-8vo y 11vo año (ciclo escolar 2017-18)

Grupo Estudiantil	Matriculación Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	327	323	98.78	13.62
Masculinos	172	169	98.26	14.79
Femeninas	155	154	99.35	12.34
Afroamericanos	--	--	--	--
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	288	284	98.61	13.38
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	--	--	--	--
Blanco	18	18	100	11.11
Dos o más orígenes étnicos	--	--	--	--
En Desventaja Socioeconómica	315	311	98.73	13.18
Estudiantes del Inglés	240	237	98.75	13.5
Alumnos con Discapacidades	28	27	96.43	3.7
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	37	37	100	13.51

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alternativo) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos
Quinto, octavo y décimo año**

Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando La Meta Estatal					
	Escuela		Distrito		Estado	
	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18	2016-17	2017-18
Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materias de inglés, matemáticas y educación física.

Resultados del Examen de Condición Física de California (ciclo escolar 2017-18)

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	19.4	35.5	21.0

Nota: Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)

Se alienta a los padres/las familias y la comunidad a participar activamente en la escuela. Las oportunidades incluyen lo siguiente:
 Comunicación periódica mediante el Boletín Caswell (Cougar Connection) y redes sociales tales como Twitter e Instagram
 Traductores para comunicación verbal y por escrito
 Noches Familiares - Feria del Libro anualmente, la Noche de Regreso a Clases, la Noche de Habilidades para el Kinder, Noche Familiar de Condición Física, Noche Familiar de Literatura, Noches de Función de Cine PTC, Talleres de Escritura para Padres de Kinder, Festival de Otoño
 Sociedad comunitaria con Rotary International - es decir, Rotary Read-In
 Club de Padres y Maestros (PTC, por sus siglas en inglés)
 Día de Observación de Padres
 Consejo de Sitio Escolar, DAC
 Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés, DELAC
 Consejo Asesor Escolar, (SAC, por sus siglas en inglés)
 Café con el Director
 Padres y otros familiares participan como voluntarios en el salón o como acompañantes en excursiones
 Acceso a recursos Healthy Start
 Recursos mediante la Sociedad Ceres para Niños Sanos

Conferencias con los padres
 Reuniones del Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico
 Grupo Semanal de Padres Voluntarios
 Asistencia de los padres en el Consejo Asesor al Superintendente
 Sondeos de padres para recaudar información a fin de mejorar la escuela
 Contrato Escuela-Alumno-Padres
 Asambleas de Reconocimiento Estudiantil concurren por los padres
 La Primaria Caswell adoptó una nueva Política para la Participación de Padres Título I en 2013-2014.
 Noche McDonald's
 Noche Bi-literatura
 Miércoles de Voluntarios
 Reuniones de Compromiso Familiar
 Factor
 Desarrollar en Grandeza

Prioridad Estatal: Entorno Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela			Distrito			Estado		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Suspensiones	7.5	5.6	5.2	7.7	10.1	7.0	3.7	3.7	3.5
Expulsiones	0.0	0.2	0.0	0.2	0.3	0.3	0.1	0.1	0.1

Plan de Seguridad Escolar (ciclo escolar 2018-19)

El personal y la administración de la Primaria Caswell se comprometen a brindar un entorno seguro y protegido a los alumnos y empleados. Nuestro Plan de Escuela Segura está diseñado para ayudar a preparar al personal y a los alumnos para emergencias, administrando los esfuerzos de respuesta en caso de emergencia, y manteniendo un entorno escolar seguro. Asimismo, ayudará a nuestra escuela a ofrecer un entorno de aprendizaje seguro y civil. Este plan fue desarrollado conforme al Código de Reglamentos de California, Título V, Educación, Sección 560 y está basado en aportaciones de administradores, maestros, para-profesionales, personal administrativo, conserjes y demás personal, padres, alumnos y representantes del orden público. El objetivo principal de este plan es ayudar a preparar a nuestro sitio escolar para posibles situaciones de emergencia. Nuestra escuela constantemente se esfuerza por desarrollar un programa integral, incluyendo las formas de desarrollar una cultura que promueve responsabilidad, seguridad, respeto y oportunidad para todos. Nuestra escuela trabaja con el personal, los alumnos y los padres para crear una escuela Segura y Civil, lo cual demuestra nuestras Pautas para el Éxito. ASPIRE son las siglas en inglés que usamos para promover esta meta. Abarca el ser positivo, responsable, respetuoso, compasivo, siempre exhibiendo integridad y buscando la excelencia mediante la superación de metas. Mediante el trabajo con "Safe and Civil Schools" de Randy Sprick, el equipo ASPIRE de la Primaria Caswell ha avanzado enormemente en los últimos años. Recién se ha comenzado a re-analizar y actualizar las áreas que abordan los procedimientos de motivación a nivel escolar.

Estamos conscientes que uno de los aspectos de un entorno escolar seguro es la calidad de la seguridad y el mantenimiento de los terrenos escolares. La seguridad y apariencia de los terrenos escolares probablemente formará una impresión inmediata en los alumnos, padres y la comunidad. Es por esto que seguimos trabajando arduamente para crear un entorno acogedor y que promueva la seguridad, el orgullo, el sentido de pertenencia y para estar libres del temor. La proporción de un entorno seguro nos permite fomentar en cada alumno el deseo de contribuir y una vida significativa. Safe and Civil Schools promueve una evaluación anual de preparativos de seguridad incluyendo procedimientos de emergencia. El personal y los alumnos deben sentirse lo suficientemente preparados para enfrentar desastres naturales, emergencias médicas y emergencias de conducta estudiantil.

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	2015-16			2016-17			2017-18					
	Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases			Promedio Tamaño de Clase	Cantidad de Clases		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	23		5		20	1	3		19	5		
1	22		4		22		4		22		3	
2	22		4		19	4			22		4	
3	23		3		21	1	3		19	4		
4	32		3		31		2		28		3	
5	32		2		31		3		32		2	
6	30		3		32		2		31		3	

Nota: Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

** Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar (año escolar 2017-18)

Cargo	Cantidad de FTE Asignados a la Escuela	Cantidad Promedio de Alumnos por Orientador Académico
Orientador académico	0	0
Consejero (social/conductual o formación profesional)	3	N/A
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0	N/A
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	1	N/A
Psicólogo/a	0.60	N/A
Trabajador/a social	0	N/A
Enfermera/o	0.40	N/A
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.40	N/A
Especialista de recursos	1	N/A
Otro	0	N/A

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo

Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (año fiscal 2016-17)

Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Promedio Docente
	Total	Suplementario/Limitado	Básico/Ilimitado	
Sitio escolar	\$8,339.77	\$1,737.24	\$6,602.53	\$73,351.56
Distrito	N/A	N/A	\$7,016.08	\$78,515
Diferencia porcentual: escuela y distrito	N/A	N/A	-6.1	-6.8
Estado	N/A	N/A	\$7,125	\$79,665
Diferencia porcentual: escuela y estado	N/A	N/A	-7.6	-8.3

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.

Tipos de Servicios Financiados (año fiscal 2017-18)

La Primaria Caswell recibió fondos para Título I, Ayuda de Impacto Económico (EIA, por sus siglas en inglés) (SCE [Educación Compensatoria Estatal, por sus siglas en inglés] y Dominio Limitado del Inglés [LEP, por sus siglas en inglés]) y General en el ciclo escolar 2017-2018. Este financiamiento es utilizado estratégicamente para incrementar el rendimiento estudiantil. Los fondos son utilizados para remunerar al personal administrativo (asistente administrativa, empleado bibliotecario-mediático y auxiliares docentes), impresión, artículos instructivos, intervenciones, materiales suplementarios, desarrollo profesional, tecnología, etc.

Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2016-17)

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$51,742	\$49,512
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$76,883	\$77,880
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$103,252	\$96,387
Sueldo promedio de director (primaria)	\$116,427	\$123,139
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$123,168	\$129,919
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$137,253	\$140,111
Sueldo de superintendente	\$228,718	\$238,324
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	33.0	36.0
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos administrativos	6.0	5.0

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Formación Profesional (tres años más recientes)

El sitio escolar tuvo 5 días de formación profesional durante el ciclo escolar 2016-2017. En el ciclo escolar 2017-2018, el sitio escolar tuvo 5 días de formación profesional. Por último, en el ciclo escolar 2018-2019, el sitio escolar ha planeado 10 días de colaboración/instrucción limitada y 5 días de formación profesional.

La formación de personal es un componente crítico al éxito de los maestros y alumnos, y el Distrito Escolar Unificado de Ceres (CUSD, por sus siglas en inglés) está dedicado a una variedad de oportunidades de formación profesional para el personal. Los maestros asisten a reuniones de personal y nivel de año donde la formación profesional y la colaboración entre personal sobre el rendimiento estudiantil son las máximas prioridades.

La Primaria Caswell utiliza "mejores prácticas" basadas en investigación mediante la implementación de las Normas Instructivas de CUSD y el progreso de Certificación Ceres de Instrucción Directa. Los maestros trabajan en equipos colaborativos para compartir lecciones y mejores prácticas, analizar datos para aprender cómo aprenden los alumnos y formular planes para abordar las necesidades de los alumnos que no han aprendidos y celebrar nuestros éxitos. Los maestros han asistido a varios talleres para apoyar este trabajo. El personal también ha estudiado la investigación e implementado prácticas de la investigación de las "escuelas 90-90" y la investigación de Inmersión Bilingüe.

El distrito participa en "Evaluación y Apoyo a Maestros Nuevos" (BTSA, por sus siglas en inglés) y otros programas de capacitación formal aprobados por el condado y el estado dedicados a mejorar la calidad de maestros. Asimismo, el distrito apoya totalmente a los maestros del salón con un grupo de desarrolladores/capacitadores de personal de tiempo completo quienes pueden ayudar con la implementación de currículo y estrategias.

Los sitios escolares deben incluir un plan y presupuesto para desarrollo profesional en su plan de sitio escolar. Las actividades pueden incluir asistencia e institutos de verano, talleres extracurriculares o sabatinos, días libres para que los maestros puedan asistir a conferencias, y días libres por departamento o nivel de año para desarrollo profesional a fondo. Todo el desarrollo profesional está alineado al plan estratégico distrital. El objetivo de toda la formación profesional es incrementar el rendimiento estudiantil.

